



## NOTA INFORMATIVA cod. 393022 - mod. Nitrile

Leggere attentamente la presente nota informativa prima dell'impiego e prima di ogni manutenzione. Le informazioni qui contenute servono ad assistere e ad indirizzare l'utilizzatore nella scelta e nell'uso del dispositivo. Nessuna responsabilità sarà assunta dal fabbricante e dal distributore nel caso di uso errato del dispositivo. La presente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del dispositivo. Modello del guanto: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.

Marchio del fabbricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

La marcatura CE 0465 indica che questi guanti sono dispositivi di protezione individuale conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza contenuti nel Regolamento (UE) 2016/425 e che sono stati certificati dall'organismo notificato: **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione CIMAC - Corso Brodolini n° 19 - 27029 Vigevano (PV) - Italia - n° 0465**. Il dispositivo è inoltre sottoposto al controllo di garanzia di qualità CE del prodotto finito dall'organismo notificato **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione CIMAC - Corso Brodolini n° 19 - 27029 Vigevano (PV) - Italia - n° 0465**.

#### TAGLIE

NOSTRI RIFERIMENTI TAGLIE	TAGLIE PREVISTE EN 420:2003+AI:2009
<b>S</b>	<b>7</b>
<b>M</b>	<b>8</b>
<b>L</b>	<b>9</b>
<b>XL</b>	<b>10</b>

Il livello di destrezza delle dita è pari a 5 di 5. Il guanto risponde alle caratteristiche di sicurezza solo se di taglia adeguata e correttamente indossato.

#### CAMPO D'IMPIEGO

Il guanto è stato fabbricato per proteggere l'utilizzatore dal contatto con i prodotti chimici e i microrganismi (intesi come funghi o batteri, non virus).

#### PITTOGRAMMI E LIVELLI DI PROTEZIONE

<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-1:2016</b> <b>Type B</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-5:2016</b>
<b>GKL</b>	

<b>PROTEZIONE DA AGENTI CHIMICI</b>	<b>PROTEZIONE DA MICRORGANISMI</b> Resiste alla penetrazione di aria e acqua secondo metodo della norma EN 374-2:2014
-------------------------------------	--

#### TABELLA DI RESISTENZA CHIMICA secondo EN ISO 374-1:2016

Prodotto chimico	Indice di Permeazione (0-6)	Tempo di passaggio (min.)	Indice di degradazione
G Diethylamina	2	30	71.8%
K Idrossido di sodio 40%	3	60	68.4%
L Acido solforico 96%	2	30	99.9%

Tempo di passaggio.

Tempo che impiega una sostanza chimica ad attraversare il materiale del guanto.

I valori possono differire nel caso in cui la sostanza chimica sia usata in una miscela.

Non utilizzare i guanti a contatto con i prodotti chimici sopra citati per una durata superiore ai tempi sopra riportati.

<span><span><span></span></span></span> <b>CONFORME A: REGOLAMENTO (UE) N. 10/2011 - REGOLAMENTO (CE) N. 1935/2004 - DIRETTIVA 85/572/CEE E SUCCESSIVE MODIFICHE.</b>			
<span><span><span></span></span></span> <b>Etanolo 20%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Acido acetico 3%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Olio vegetale</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Ossido di polifenile (MPP0)</b>
SI	No	No	No
1 h / 40°C	-	-	-

Dal momento che i livelli di prestazione sono basati sui risultati di prove di laboratorio, essi possono differire dalle reali condizioni esistenti sul posto di lavoro in fatto di temperatura, abrasione e degradazione. E consigliabile quindi fare una prova preliminare dei guanti per verificarne l'effettiva idoneità all'uso desiderato. Le caratteristiche protettive si riferiscono al guanto nuovo, in buono stato e mai sottoposto a trattamenti di pulitura.

#### AVVERTENZE

Prima dell'uso verificare che il guanto sia in buono stato: non presenti cioè tagli, fori, screpolature, ecc. Qualora queste condizioni non fossero rispettate sostituirlo immediatamente. Il guanto deve essere utilizzato solo per i rischi previsti nella presente nota informativa. Movimenti, lacerazioni, frizioni e degradazioni causate dal contatto con la sostanza chimica potrebbero di molto l'effettivo tempo di utilizzo. Nel caso di agenti corrosivi, la degradazione può ridurre il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta dei guanti.

#### CONSERVAZIONE

I guanti sono confezionati in buste di politene.

I guanti devono essere conservati nel loro imballo originale, in luogo pulito e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole. Si rimanda all'utilizzatore la verifica visiva dell'integrità del guanto prima della messa in uso. Il guanto deve essere utilizzato, a confezione integra ed a condizioni di conservazione come indicato sulla presente confezione, **massimo entro la data di scadenza indicata sulla stessa**. I guanti devono essere sostituiti al termine del loro utilizzo essendo "monouso" e pertanto non possono essere sottoposti ad operazioni di manutenzione.

#### NOTE

I guanti usati possono essere contaminati da prodotti chimici o biologici, smaltire in osservanza delle locali normative vigenti in materia (discarica, inceneritore). L'eventuale presenza di sostanze allergeniche sinora non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare eventuali casi osservati di ipersensibilità o di reazione allergica. Il presente dispositivo, in presenza di difetti di fabbricazione, verrà sostituito.

**\* In caso di divergenze tra le distinte traduzioni solo la versione in italiano si potrà ritenere l'unica valida e vincolante.**

Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:

<span><span><span></span></span></span>	<b>Marchio Comunitario Depositato n. 016928426 presso EUIPO - Alicante - Spagna</b>
<span><span><span></span></span></span>	La dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <b>www.nerispa.com</b>
<b>NERI</b>	



## INFORMATIVE NOTE cod. 393022 - mod. Nitrile

Read this briefing note through carefully prior to use and prior to any maintenance work. The purpose of the information contained herein is to assist and direct the user in choosing and using the equipment. Neither the manufacturer nor the distributor can be held liable for an incorrect use of the equipment. This briefing note must be kept for the duration of the equipment. Glove model: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.

Manufacturer's trade mark: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

The CE 0465 mark means that these gloves are personal protective equipment conforming to the essential health and safety requirements set forth n the (EU) Regulation 2016/425 and have been certified by the notified body: **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**. In addition, the equipment is subject to the control of CE quality guarantee of the finish product by the notified body: **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**.

#### SIZES

OUR SIZE REFERENCES	SIZES CONTEMPLATED EN 420:2003+AI:2009
<b>S</b>	<b>7</b>
<b>M</b>	<b>8</b>
<b>L</b>	<b>9</b>
<b>XL</b>	<b>10</b>

The dexterity level of the fingers is equivalent to 5 out of 5. The gloves meet the safety characteristics only if the size is right and worn properly.

#### RANGE OF USE

The glove is designed to protect the user against contact with chemical products and micro-organisms (intended as fungus or bacteria, not viruses).

#### PICTOGRAMS AND PROTECTION LEVELS

<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-1:2016</b> <b>Type B</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-5:2016</b>
<b>GKL</b>	

<b>PROTECTION AGAINST CHEMICALS</b>	<b>PROTECTION AGAINST MICRO-ORGANISMS</b> Resistance to air and water penetration using the method referred to in EN 374-2:2014 standards
-------------------------------------	--

#### CHEMICAL RESISTANCE TABLE according to EN ISO 374-1:2016

Chemical	Permeation index (0 - 6)	Time of Passage (min)	Degradation Index
G Diethylamine	2	30	71.8%
K Sodium hydroxide 40%	3	60	68.4%
L Sulphuric acid 96%	2	30	99.9%

Time of passage.

The time a chemical takes to pass through the glove material.

The values may differ when the chemical substance is used in a compound.

Do not use the gloves for handling the above-mentioned chemical products for longer than the times stated above.

<span><span><span></span></span></span> <b>CONPLIANT WITH: REGULATION (EU) N. 10/2011 - REGULATION (EC) N. 1935/2004 - DIRECTIVES 85/572/EEC AND SUBSEQUENT AMENDMENTS.</b>			
<span><span><span></span></span></span> <b>Ethanol 20%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Acetic acid 3%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Vegetable oil</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Polyphenyl oxide (MPP0)</b>
Yes	No	No	No
1 h / 40°C	-	-	-

Since the performance levels are based on lab test results, they may differ from the actual conditions at the workplace. Consequently it is advisable to conduct a preliminary test of the gloves to see if they are suitable for their intended use.

The protective characteristics refer to new equipment, in good condition and that has never been subject to cleaning treatments.

#### WARNINGS

Prior to use, make sure the gloves are in good condition by which we mean no cuts, holes or cracks, etc. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately.

The gloves must be used solely for the risks contemplated in this briefing note.

Movements, tears, frictions and degradation caused by contact with the chemical substance may significantly reduce the actual time of use. In the case of corrosive agents, degradation may be the most important factor to consider when choosing the gloves.

#### STORING

The gloves are in polythene bags.

Keep the gloves in their original packaging in a clean, dry place, away from sources of heat and direct sunlight. The user must always inspect the gloves to ensure they are sound prior to using them. The glove must be used, provided the packaging is perfectly intact and kept in the preservation conditions stated on the packaging itself, **within the indicated expiry date and no later**. Since these are disposable gloves to be used just the once, they must be replaced at the end of their use – they cannot be used a second time.

#### NOTES

Used gloves can be contaminated with chemicals or biological substances: dispose of them in compliance with the local regulations in force on this subject (dump, incinerator). The presence of any allergenic substances is not known to the manufacturer at this time: please report any cases found of hypersensitivity or allergic reactions. In the case of manufacturing defects this equipment will be replaced. **\* In the event of discrepancies between the different translations, the Italian version will esclusively apply.** For more information, contact:



## NOTE D'INFORMATION cod. 393022 - mod. Nitrile

Lire attentivement cette note d'information avant utilisation et avant chaque maintenance. Les informations contenues ici servent à assister et à conseiller l'utilisateur dans le choix et l'utilisation de le dispositif. Aucune responsabilité ne pourra être attribuée au constructeur, ni au distributeur en cas d'utilisation incorrecte de le dispositif. Cette note d'information doit être conservée pour toute la durée de vie de le dispositif. Modèle du gant: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.



La Marque CE 0465 indique que ces gants sont un équipement de protection individuelle conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité contenues dans le Règlement (UE) 2016/425 et avant été certifiées par l'organisme notifié: **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**. Le dispositif est de plus soumis au contrôle de garantie de qualité CE du produit fini par l'organisme notifié **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Srlia, n° 0465**.

Le niveau de dextérité des doigts est de 5 sur 5. Le gant répond aux caractéristiques de sécurité uniquement s'il s'agit de la bonne taille et s'il est correctement porté.

#### TAILLES

NOS RÉFÉRENCES TAILLES	TAILLES PRÉVUES EN 420:2003+AI:2009
<b>S</b>	<b>7</b>
<b>M</b>	<b>8</b>
<b>L</b>	<b>9</b>
<b>XL</b>	<b>10</b>

Le niveau de dextérité des doigts est de 5 sur 5. Le gant répond aux caractéristiques de sécurité uniquement s'il s'agit de la bonne taille et s'il est correctement porté.

#### CHAMP D'APPLICATION

Le gant a été fabriqué pour protéger l'utilisateur du contact avec les produits chimiques et les micro-organismes (entendus comme fungus ou bactéries et non comme virus).

#### PICTOGRAMMES ET NIVEAUX DE PROTECTION

<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-1:2016</b> <b>Type B</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-5:2016</b>
<b>GKL</b>	

<b>PROTECTION CONTRE AGENTS CHIMIQUES</b>	<b>PROTECTION CONTRE MICRO-ORGANISMES</b> Résistance à la pénétration de l'air et de l'eau selon la méthode de la norme EN 374-2:2014
---	--

#### TABLEAU DE LA RÉSISTANCE CHIMIQUE selon la norme EN ISO 374-1:2016

Produit chimique	Indice de Pénétration (0 - 6)	Temps de Passage (min.)	Indice de dégradation
G Diéthylamine	2	30	71.8%
K Hydroxyde de sodium 40 <span> </span> %	3	60	68.4%
L Acide sulfurique 96%	2	30	99.9%

Temps de passage.

Temps que met une substance chimique pour traverser le matériau qui compose le gant.

Les valeurs peuvent différer si la substance chimique est utilisée dans un mélange.

Ne pas utiliser ces gants au contact des produits chimiques susmentionnés pendant une durée supérieure aux temps indiqués ci-dessus.

<span><span><span></span></span></span> <b>CONFORME À: RÉGLEMENTATION (UE) N. 10/2011 - RÉGLEMENTATION (CE) N. 1935/2004 - DIRECTIVES 85/572/CEE ET LEURS MODIFICATIONS SUCCESSIVES.</b>			
<span><span><span></span></span></span> <b>Éthanol 20%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Acide acétique 3%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Huile végétale</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Polyphényl oxyde (MPP0)</b>
Oui	Non	Non	Non
1 h / 40°C	-	-	-

Puisque les niveaux de prestation sont basés sur les résultats d'essais de laboratoire, ils peuvent différer des conditions réelles existantes sur le lieu de travail. Il est fortement conseillé de faire un essai au préalable pour vérifier l'effective aptitude des gants pour l'utilisation souhaitée. Les caractéristiques de protection concernent le dispositif neuf, en parfait état et encore jamais soumis à nettoyage.

#### AVERTISSEMENTS

Vérifier avant utilisation que le gant soit en parfait état: c'est-à-dire qu'il ne présente pas de coupures, de trous, de craquelures ou autre. Au cas où ces conditions ne seraient pas respectées, il faut immédiatement remplacer le dispositif . Le gant doit être utilisé uniquement pour les risques prévus par la présente note d'information. Les mouvements, les lacerations, les frictions et les dégradations causées par le contact avec le produit chimique pourraient réduire considérablement sa durée d'utilisation effective. Dans le cas de produits corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte lors du choix des gants.

#### CONSERVATION

Les gants sont emballés en pochettes de polyéthylène. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine, en un lieu sec et propre, à l'écart de sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. L'utilisateur est chargé de vérifier visuellement l'intégrité du gant avant toute utilisation. Le gant doit être utilisé à condition que son conditionnement soit intact et qu'il ait été conservé dans les conditions indiquées sur le présent conditionnement, **et dans tous les cas non au-delà de la date de péremption indiquée elle aussi sur le conditionnement**.

Les gants à usage unique doivent être remplacés après chaque utilisation, ils ne peuvent donc en aucun cas être sujets à des opérations d'entretien.

#### REMARQUES

Les gants usés peuvent être contaminés par des produits chimiques ou biologiques, ils doivent donc être éliminés selon les normes en vigueur en la matière du lieu d'usage (décharge, incinérateur...). L'eventuelle présence d'allergènes n'est jusqu'à présent pas connue du fabricant. Nous vous prions de signaler d'éventuels cas observés d'hypersensibilité ou de réaction allergique.

Le présent dispositif sera remplacé pour tout défaut de fabrication. **\* En cas de divergences entre les différentes traductions seule la version italienne sera considérée valable et réglementaire.** Pour tout renseignement complémentaire contacter:



## NOTA INFORMATIVA cod. 393022 - mod. Nitrile

Lea detenidamente la presente nota informativa antes de proceder al uso y al mantenimiento. Las informaciones contenidas en la presente nota tienen la finalidad de asesorar y guiar al usuario en la elección y el uso del dispositivo. El fabricante y el distribuidor no asumen responsabilidad alguna en caso de un uso incorrecto del dispositivo. La presente nota informativa debe conservarse durante toda la vida del dispositivo. Modelo del guante: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.



La marca CE 0465 indica que estos guantes son equipos de protección individual conformes con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en el Reglamento (UE) 2016/425 y que han sido certificados por el ente notificado: **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**. El dispositivo se ha sometido al control de garantía de calidad CE del producto acabado por el ente notificado **A.N.C.I. SERVIZI Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**.

#### TALLAS

NUESTRAS REFERENCIAS TALLAS	TALLAS PREVISTAS EN 420:2003+AI:2009
<b>S</b>	<b>7</b>
<b>M</b>	<b>8</b>
<b>L</b>	<b>9</b>
<b>XL</b>	<b>10</b>

El nivel de dexteridad de los dedos es de 5 entre 5. El guante sólo responde a las características de seguridad si es de la talla adecuada y está correctamente puesto.

#### CAMPO DE EMPLEO

Los guantes han sido fabricados para proteger al usuario contra el contacto con productos químicos y microorganismos (entendidos como hongos o bacterias, no virus).

#### PICTOGRAMAS Y NIVELES DE PROTECCIÓN

<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-1:2016</b> <b>Type B</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>EN ISO 374-5:2016</b>
<b>GKL</b>	

<b>PROTECCIÓN CONTRA PRODUCTOS QUÍMICOS</b>	<b>PROTECCIÓN CONTRA MICROORGANISMOS</b> Resistencia a la entrada de aire y agua según la norma EN 374-2:2014
---	--

#### TABLA DE RESISTENCIA QUÍMICA según EN ISO 374-1:2016

Producto químico	Índice de Permeación (0 - 6)	Tiempo de Paso (min)	índice de degradación
G Dietilamina	2	30	71.8%
K Hidróxido de sodio 40%	3	60	68.4%
L Acido sulfúrico 96%	2	30	99.9%

Tiempo de paso.

Indica el tiempo que necesita una sustancia química para atravesar el material del guante. Los valores pueden diferir en el caso de que la sustancia química se utilice en una mezcla. No utilizar los guantes en contacto con los productos químicos arriba citados durante un tiempo superior al arriba indicado.

<span><span><span></span></span></span> <b>CONFORME CON: REGULACIÓN (UE) N. 10/2011 - REGULACIÓN (CE) N. 1935/2004 - DIRECTIVAS 85/572/CEE Y SUCESIVAS MODIFICACIONES.</b>			
<span><span><span></span></span></span> <b>Etanol 20%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Ácido acético 3%</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Acitee vegetal</b>	<span><span><span></span></span></span> <b>Oxído de polifenilo (MPP0)</b>
Si	No	No	No
1 h / 40°C	-	-	-

Dado que los niveles de prestación se basan en los resultados de ensayos de laboratorio, los mismos pueden diferir de las condiciones reales existentes en el puesto de trabajo. Por lo tanto, es aconsejable hacer una prueba preliminar de los guantes para comprobar que efectivamente son idóneos para el uso deseado. Las características protectoras se refieren al dispositivo nuevo, en buen estado y sin que se haya sometido nunca a tratamientos de limpieza.

#### ADVERTENCIAS

Antes de usar comprobar que el guante esté en buen estado: no debe presentar cortes, orificios, fisuras, etc. Si no se respetan estas condiciones es preciso sustituir inmediatamente el dispositivo. El guante debe ser utilizado sólo para los riesgos previstos en la presente nota informativa. Los movimientos, laceraciones, fricciones y degradaciones causados por el contacto con la sustancia química podrían reducir considerablemente el tiempo real de uso. En el caso de los agentes corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir unos guantes.

#### CONSERVACIÓN

Los guantes están embalados en bolsas de polietileno. Los guantes deben conservarse en su embalaje original, en un lugar limpio y seco, protegidos de fuentes de calor y de la luz directa del sol. El usuario, antes de usar el guante, debe comprobar visualmente que esté intgro. El guante debe ser utilizado si el envase está intacto y en las condiciones de conservación que se indican en este envase, **como máximo a la fecha de vencimiento indicada en el mismo**. Los guantes deben ser sustituidos cuando se termine de usarlos, puesto que al ser "monouso" no pueden ser sometidos a operaciones de mantenimiento.

#### NOTAS

Los guantes usados pueden estar contaminados por productos químicos o biológicos, por lo tanto deben eliminarse de conformidad con las normativas locales vigentes en materia (vertedero, incinerador). Hasta el momento, el fabricante desconoce la posible presencia de substancias alergénicas. Se ruega indicar los casos observados de hipersensibilidad o de reacción alérgica. El presente dispositivo se sustituirá en caso de que presente defectos de fabricación.

**\* En caso de divergencias entre las diferentes traducciones, se considerará únicamente válida y vinculante sólo la versión en italiano.**

Para más informaciones dirigirse a:

<span><span><span></span></span></span>	<b>Marca Comunitaria Depositada n. 016928426 en EUIPO - Alicante - España</b>
<span><span><span></span></span></span>	La declaración de conformidad UE está disponible en el siguiente sitio web: <b>www.nerispa.com</b>
<b>NERI</b>	



## INFORMATIONSBLETT cod. 393022 - mod. Nitrile

Dieses Informationsblatt vor dem Gebrauch und vor jeder Wartung aufmerksam lesen. Die in diesem Informationsblatt enthaltenen Informationen sollen dem Anwender bei der Wahl und dem Gebrauch der Ausrüstungen helfen. Der Hersteller und der Vertragshändler haften nicht bei einem falschen Gebrauch der Ausrüstungen. Dieses Informationsblatt muss über die gesamte Lebensdauer der Ausrüstung aufbewahrt werden. Handschuhmodell: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.



Die CE 0465-Kennzeichnung weist darauf hin, dass diese Handschuhe zu den persönlichen Schutzausrüstungen zählen und den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der EU-Verordnung 201

# NERI®

## NOTA INFORMATIVA cod. 393022 - mod. Nitrile

**i** Ler atentamente a presente nota informativa antes do emprego e antes de qualquer manutenção. As informações aqui contidas servem para resguardar e para orientar o usuário na escolha e no uso do dispositivo. Nenhuma responsabilidade será atribuída ao fabricante e ao distribuidor no caso de uso incorrecto do dispositivo. A presente nota informativa deve ser mantida por toda a vida útil do dispositivo. Modelo da luva: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.

**NERI®** Marca do fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

# CE0465

A marcação CE 0465 indica que estas luvas são instrumentos de protecção individual e estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança contidos no Regulamento (UE) 2016/425 e que foram certificadas pelo órgão responsável **A.N.C.I. Servizi Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**. O dispositivo é, além disso, submetido ao controlo de garantia de qualidade CE do produto final pelo órgão responsável: **A.N.C.I. Servizi Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**.



NOSSAS REFERÊNCIAS DE TAMANHOS	TAMANHOS PREVISTOS EN 420:2003+AI:2009
S	7
M	8
L	9
XL	10

O nível de agilidade dos dedos é igual a 5 de 5. A luva responde às características de segurança somente se de tamanho adequado e correctamente vestida.

### CAMPO DE EMPREGO

A luva foi fabricada para proteger o usuário do contacto com os produtos químicos e os microrganismos (entendidos como fungos ou bactérias, não vírus).

### PICTOGRAMAS E NÍVEIS DE PROTECÇÃO

	
<b>GKL</b>	
<b>PROTECÇÃO DE AGENTES QUÍMICOS</b>	<b>PROTECÇÃO DE MICROORGANISMOS</b>

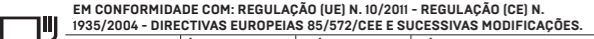
### TABELA DE RESISTÊNCIA QUÍMICA conforme a EN ISO 374-1:2016

Produto químico	Índice de Permeação (0 - 6)	Tempo de Passagem (min)	índice de degradação
G Dietilamina	2	30	71.8%
K Hidróxido de sodio 40%	3	60	68.4%
L Ácido sulfúrico 96%	2	30	99.9%

Tempo de passagem. Tempo que emprega uma substância química para atravessar o material da luva.

Os valores podem diferir no caso em que a substância química seja usada numa mistura.

Não utilizar as luvas em contacto com os produtos químicos acima citados por um tempo superior àquele acima indicado.

			
<b>Etanol 20%</b>	<b>Ácido acético 3%</b>	<b>Óleo vegetal</b>	<b>Óxido de polifenil (MPPD)</b>
Sim	Não	Não	Não
1 h / 40°C			

Tendo em vista que os níveis de performance são baseados sobre resultados de testes em laboratório, eles podem diferir das reais condições existentes no lugar de trabalho.

E aconselhável, então, fazer um teste preliminar das luvas para verificar a capacidade efectiva no uso desejado. As características de protecção referem-se ao dispositivo novo, em bom estado e nunca submetido a tratamentos de limpeza.

### ADVERTÊNCIAS

Antes do uso verificar que a luva esteja em bom estado: não presentes, isto é, cortes, furos, fissuras etc... Caso essas condições não forem respeitadas, substituir imediatamente o dispositivo. A luva deve ser utilizada somente para os riscos previstos na presente nota informativa. Movimentos, lacerações, fricções e degradações causadas pelo contacto com a substância química podem reduzir de muito o efetivo tempo de utilização. No caso de agentes corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante para ter em consideração na escolha das luvas.

### CONSERVAÇÃO

As luvas são embaladas em pacotes de polietileno. As luvas devem ser conservadas na sua embalagem original, em lugar limpo e seco, distantes de fontes de calor e da luz directa do sol. Pede-se ao usuário que se olhe e verifique a integridade da luva antes de colocá-la em uso. A luva deve ser utilizada, com embalagem intacta e em condições de conservação, como indicado nesta embalagem, **no máximo antes da data de validade impressa na mesma**. As luvas devem ser substituídas ao término de sua utilização, sendo “uso único” e portanto não podem ser submetidos a operações de manutenção.

### NOTAS

As luvas usadas podem ser contaminadas por produtos químicos ou biológicos, descartá-las observando os locais indicados nas normas vigentes no assunto (depósito, incinerador). A presença eventual de substâncias alérgicas até esse momentos não foi notificado ao fabricante. Pede-se que se comunique casos eventuais de hipersensibilidade e de reacção alérgica. O presente dispositivo, em presença de defeitos de fabricação, será substituído.

**\* Em caso de divergências entre as diferentes traduções somente a versão em italiano poderá ser considerada a única válida e vinculante.**

Para informações posteriores, reportar-se a:

	<b>Marca Comunitária Depositada n. 016928426 em EUIPO - Alicante - Espanha</b>
	A declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: <b>www.nerispa.com</b>

# NERI®

## OPŠTE NAPOMENE cod. 393022 - mod. Nitrile

**i** Pazljivo pročitajte ove napomene pre upotrebe i pre svakog zahvata održavanja. Namena ovde navedenih informacija je da pomognu i upućuju korisnika prilikom odabiranja i korišćenja opreme. Proizvođač i distributer ne preuzimaju odgovornost u slučaju pogrešne upotrebe opreme. Ove napomene treba sačuvati za celi vek trajanja opreme. Model rukavice: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.

**NERI®** Znak proizvođača: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

# CE0465

Oznaka CE 0465 znači da su ove rukavice sredstvo lične zaštite i da ispunjavaju bitne uslove za zdravlje i bezbednost koji su sadržani u Uredbe (EU) 2016/425 te da imaju sertifikat saopštenog organa: **A.N.C.I. Servizi Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**. Opreme je takođe podvrgnut kontroli garancije kvaliteta gotovog proizvoda CE koju vrši saopšteni organ: **A.N.C.I. Servizi Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**.

### VELIČINE

NAŠE OZNAKE VELIČINE	VELIČINE PREDVIĐENE U EN 420:2003+AI:2009
S	7
M	8
L	9
XL	10

Nivo okretnosti prstiju je 5 od 5. Rukavica ispunjava sigurnosne karakteristike samo ako je odgovarajuće veličine i pravilno navučena.

### PODRUČJE PRIMENE

Rukavice su proizvedene da bi zaštitile korisnika od dodira s kemijskim proizvodima i mikroorganizmima (kao što su npr. gljive ili bakterije, ali ne i virusi).

### PIKTOGRAMI I STEPENI ZAŠTITE

	
<b>GKL</b>	
<b>ZAŠTITA OD HEMIJSKIH AGENASA</b>	<b>ZAŠTITA OD MIKROORGANIZAMA</b>

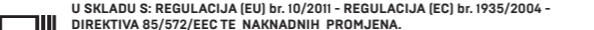
### TABELA KEMIJSKE OTPORNOSTI sukladna s EN ISO 374-1:2016

Proizvod hemijski	Indikator propustljivosti (0 - 6)	Vreme prolaska [min]	index degradácie
G Dietilamin	2	30	71.8%
K Natrijum hidroksid 40%	3	60	68.4%
L Sumporna kiselina 96%	2	30	99.9%

Vreme prolaska.

Vreme potrebno hemijskoj materiji da prođe kroz materijal rukavice. Ako se upotrebljena kemijska tvar koristi u smjesi vrijednosti se mogu razlikovati.

Rukavice se ne smiju koristiti pri kontaktu s gore navedenim kemijskim proizvodima, te najviše za gore navedena vremenska razdoblja.

			
<b>Etanol 20%</b>	<b>Octena kiselina 3%</b>	<b>Biljno ulje</b>	<b>Polifenilni oksid (MPPD)</b>
Da	Ne	Ne	Ne
1 h / 40°C			

Stepeni učinka se baziraju na laboratorijskim testiranjima te se stoga mogu razlikovati od realnih uslova prisutnih na radnom mestu. Radi toga savetujemo da prethodno isprobate rukavice i proverite da li su stvarno podesne za željenu upotrebu. Zaštitne karakteristike se odnose na novu opremu, u dobrom stanju, koja nije podvrgavana postupcima čišćenja.

### UPOZORENJA

Pre upotrebe proverite da li su rukavice u dobrom stanju: dakle, da nema posekotina, rupica, napsrina itd. U protivnom ličnu zaštitnu opremu treba odmah zameniti. Rukavice moraju da se koriste isključivo kod opasnosti predviđenih i ovim opštim informacijama. Pokreti, podoterite, trenje i degradacija uzrokovane kontaktom s kemijskim tvarima mogu uveliko smanjiti stvarno vrijeme upotrebe. U slučaju korozivnih tvari, razgradnja može biti najvažniji čimbenik tijekom razmatranja odabira rukavica.

### ČUVANJE

Rukavice su pakovane u polietilenske vrećice. Rukavice treba čuvati u njihovoj originalnoj ambalaži, na čistom i suvom mestu, zaštićenom od izvora toplote i izravne sunčeve svetlosti. Na korisniku je da pre stavljanja u upotrebu vizuelno proveri integritet rukavica. **Rukavice se trebaju uporabiti najkasnije do datuma označenog na pakiranju**, pod uvjetom da je pakiranje čitavo i ukoliko su pohranjene prema uputama na ovom pakiranju. Rukavice su namenjene za jednokratnu upotrebu i ne mogu se podvrgavati postupcima održavanja pa ih stoga nakon korišćenja treba zameniti.

### NAPOMENE

Upotrebljene rukavice bi mogle biti kontaminirane hemijskim ili biološkim sredstvima pa ih se mora zbrinjivati u skladu sa važećim lokalnim propisima iz tog područja (deponija, postrojenje za spaljivanje otpada). Dosad proizvođaču nije poznata eventualna prisutnost alergena. Molimo vas da obavestite o eventualnim pojavama hipersenzibiliteta ili alergijske reakcije.

U slučaju fabričkih grešaka, oprema će biti zamenjena.
**\* U slučaju neslaganja između pojedinih prijevoda, talijanska će se verzija smatrati jedinom valjanom i obvezujućom.**

Za dodatne informacije obratite se:

	<b>Registrovani komunitarni znak br. 016928426 kod EUIPO - Alicante - Španija</b>
	Izjava o sukladnosti EU dostupna je na sljedećoj adresi: <b>www.nerispa.com</b>

# NERI®

## INFORMATIVNA OPOMBA cod. 393022 - mod. Nitrile

**i** Pred vsako uporabo in vzdrževanjem si pazljivo preberite to informativno opombo. Tukaj prisotne informacije imajo namen pomagati in usmerjati uporabnika pri izbiri in rabi rokavic. Proizvajalec in distributer si ne bodo prevzeli nase odgovornosti v primeru nepravilne rabe rokavic. Ta informativna opomba mora biti shranjena za ves čas trajanja rokavic. Model rokavic: **cod. 393022 - mod. Nitrile**.

**NERI®** Marka proizvajalca: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

# CE0465

Markiranje CE 0465 pomeni, da so te rokavice pripravne za individualno zaščito in so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami smernic Uredbe (EU) 2016/425, pa so bile s strani uradnega organizma: **A.N.C.I. Servizi Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**. Rokavice je podvržen kontroli kvalitete z gotov proizvod na garancijo CE s strani uradnega organizma: **A.N.C.I. Servizi Srl - Sezione C.I.M.A.C. - C.so G. Brodolini, 19 - 27029 Vigevano (PV), Italia, n° 0465**.

### MERE



NAŠE ORIENTACIJSKE MERE	PREDVIDENE MERE EN 420:2003+AI:2009
S	7
M	8
L	9
XL	10

Nivo gibljivosti prstov je 5 od 5. Rokavice ustrezajo varnostnim zahtevam zgolj ob pravilnem nošenju rokavic ustrezne velikosti.

### PODROČJE UPORABE

Rokavica je izdelana sa zaščito uporabnika pred stiki s kemičnimi izdelki in mikroorganizmi (kot so gobe ali bakterije, ne pa virusi).

### PIKTOGRAMI IN NIVO ZAČITE

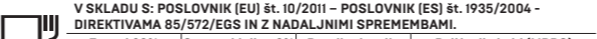
	
<b>GKL</b>	
<b>ZAŠČITA PRED KEMIJSKIMI AGENSI</b>	<b>ZAŠČITA PRED MIKROORGANIZMI</b>

### TABELA KEMIJSKE ODPORNOSTI po EN ISO 374-1:2016

Kemijski proizvod	Kazalo premočljivosti (0 - 6)	Čas pronicanja (min)	indeks razgradnje
G Dietil amin	2	30	71.8%
K Natrijev hidroksid 40%	3	60	68.4%
L Zveplena kislina 96%	2	30	99.9%

Čas pronicanja.

To je čas, ki ga rabi kemijska snov, da prodre skozi material rokavice. Vrednosti se lahko razlikujejo v primeru, ko je uporabljena kemična snov mešanica. Rokavice ne uporabljati v stiku z zgoraj navedenimi kemičnimi izdelki dalje od časa, ki je predhodno naveden.

			
<b>Etanol 20%</b>	<b>Octena kislina 3%</b>	<b>Rastlinsko olje</b>	<b>Polifenil oksid (MPPD)</b>
Da	Ne	Ne	Ne
1 h / 40°C			

Od trenutka, ko se nivoji učinkov temeljijo na rezultatih laboratorijskih poizkusov, le-ti so lahko različni od realno obstoječih pogojev, ki se nahajajo na delovnem mestu. Zato se svetuje, napravite preliminarni poizkus, da bi preverili če so rokavice zares primerne za določeno uporabo. Zaščitne karakteristike veljajo le za nove rokavice, ki so dobro ohranjene in niso bile nikoli podvržene čiščenju.

### OPOZORILA

Pred uporabo preverite če so rokavice dobro ohranjene: da niso prazne, da so brez lukenj, razpok itd... Če ni teh pogojev jih takoj zamenjajte. Rokavice se morajo uporabljati samo za predvidene rizike, ki so prikazani v tej informativni opombi. Gibanja, raztrganine, drgnjenja in degradacija zaradi stika s kemikalijami lahko bistveno skrajšajo dejanski čas uporabe. V primeru jedkih snovi je degradacija lahko najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic.

### SHRANJEVANJE

Rokavice so embalirane v vrečkah iz polietilena. Rokavice se morajo shraniti v njihovi originalni embalaži, v čistem in suhem prostoru, daleč od izvira toplote in direktnih sončnih žarkov. Če se skladiščenje izvrši po navodilih, rokavice ohranijo svoje lastnosti za dolgo časa. Naloga uporabnika je, da pred uporabo kontrolira integritet rokavic. **Rokavice se mora uporabiti iz brezhibne ovojnine in v pogojih shranjevanja kot je navedeno na tem ovitku**, najdlje v roku trajanja, navedenem na samem ovitku. Rokavice “za enkratno uporabo” se morajo na koncu dela zamenjati in se ne smejo uporabljati za operacije vzdrževanja.

### OPOMBE

Uporabljene rokavice so lahko kontaminirane s kemijskimi ali biološkimi proizvodi. Odvajajte jih po veljavnih lokalnih predpisih v materiji (smetiške, naprava za sežiganje smeti). Da bi rokavice vsebovale eventualno alergične snovi do sedaj nam ni znano.
Prosimo vas, da nas obvestite o eventualnih slučajih občutljivosti ali o alergičnih reakcijah.

U slučaju fabričkih grešaka, oprema će biti zamenjena.

**\* V primeru neujmanja posameznih prevodov, izključno italijanska verzija se bo štela kot veljavna in obvezujoča.**
Za podrobnejše informacije se obrnite na:

# NERI®

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ κωδ. 393022 - μοντ. Nitrile

**i** Πριν από τη χρήση και κάθε συντήρηση διαβάστε προσεκτικά το παρόν πληροφοριακό δελτίο. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν χρησιμοποιούν για να βοηθήσουν και να κατευθύνουν τον χρήστη στην επιλογή και χρήση του προϊόντος. Καμία ευθύνη δεν θα αναλάβει ο κατασκευαστής και ο διανομέας σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος. Το παρόν πληροφοριακό δελτίο θα πρέπει να διατηρηθεί για όλη τη διάρκεια χρήσης του προϊόντος. Μοντέλο του γαντιού: **κωδ. 393022 - μοντ. Nitrile**.

**NERI®** Εμπορικό Σήμα του κατασκευαστή: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

# CE0465

Η σήμανση CE 0465 υποδηλώνει ότι τα γάντια αυτά είναι μέσα ατομικής προστασίας σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που περιέχονται στον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και έχουν πιστοποιηθεί από τον Κοινοποιημένο Οργανισμό: **A.N.C.I. SERVIZI S.r.l. - Sezione CIMAC - Corso Brodolini n° 19 - 27029 Vigevano (PV) - Italia - n° 0465**. Ο κατασκευαστής υποκειται επίσης στον έλεγχο σύγκρισης ποιότητας ΕΚ του τελικού προϊόντος από τον κοινοποιημένο οργανισμό: **A.N.C.I. SERVIZI S.r.l. - Sezione CIMAC - Corso Brodolini n° 19 - 27029 Vigevano (PV) - Italia - n° 0465**.

### ΜΕΓΕΘΗ


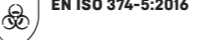
ΔΙΚΕΣ ΜΑΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΜΕΓΕΘΩΝ	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΜΕΓΕΘΗ EN 420:2003+AI:2009
S	7
M	8
L	9
XL	10

Το επίπεδο επιδεξιότητας των δαχτύλων είναι ίσο με 5 από 5. Το γάντι πληροί τα χαρακτηριστικά ασφαλείας μόνο αν είναι στο σωστό μέγεθος (νούμερο) και φοριέται σωστά.

### ΠΕΛΙΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ

Το γάντι έχει κατασκευαστεί για να προστατεύει τον χρήστη από την επαφή με χημικά προϊόντα και μικροοργανισμούς (εννοούμενους ως μικηκτές ή βακτήρια, όχι ιούς).

### ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

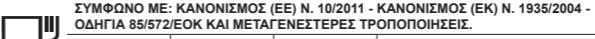
	
<b>GKL</b>	
<b>ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ</b>	<b>ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΜΙΚΡΟΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ</b>

### ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΑΝΤΟΧΗΣ σύμφωνα με EN ISO 374-1:2016

Χημικό προϊόν	Δείκτης Διαπερατότητας (0-6)	Χρόνος διέλευσης (min.)	Δείκτης αποσύνθεσης
G Διαβηθαλαίνη	2	30	71.8%
K Υδροξείδιο του νατρίου 40%	3	60	68.4%
L Θειικό οξύ 96%	2	30	99.9%

Χρόνος διέλευσης.

Χρόνος που χρησιμοποιεί μια χημική ουσία για να διασχίσει το υλικό του γαντιού. Οι τιμές μπορεί να διαφέρουν εάν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μείγμα. Μην χρησιμοποιείτε τα γάντια σε επαφή με τα προαναφερθέντα χημικά προϊόντα για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από τους προαναφερθέντες χρόνους.

			
<b>Αιθανόλη 20%</b>	<b>Οξικό οξύ 3%</b>	<b>Φυτικό έλαιο</b>	<b>Οξείδιο του πολυφαινόλιου (MPPD)</b>
Ναι	Όχι	Όχι	Όχι
1 h / 40°C			

Από το στιγμή που τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται στα αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, αυτά ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές συνθήκες στον χώρο εργασίας, ως προς τη θερμοκρασία, την τριβή και την αποσύνθεση. Συνεπώς, συνιστάται να κάνετε μια προκαταρκτική δοκιμή των γαντιών για να επαληθεύσετε την πραγματική καταλληλότητα για την επιθυμητή χρήση. Τα προστατευτικά χαρακτηριστικά αναφέρονται στο καινούριο γάντι, σε καλή κατάσταση και που δεν έχει υποβληθεί ποτέ σε επεξεργασίες καθαρισμού.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι το γάντι είναι σε καλή κατάσταση: δηλαδή χωρίς κομμάτια, τρύπες, σχισμές κλπ. Σε περίπτωση που δεν προηούται αυτές οι συνθήκες, αντικαταστήστε το αμέσως. Το γάντι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τους κινδύνους που προβλέπονται στο παρόν πληροφοριακό δελτίο. Οι κινήσεις, τα γρατσοίματα, οι τριβές και οι φθορές που προκαλούνται από την επαφή με τη χημική ουσία θα μπορούσαν να μειώσουν σημαντικά τον πραγματικό χρόνο χρήσης. Στην περίπτωση διαβρωτικών παραγόντων, η αποσύνθεση μπορεί να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά την επιλογή γαντιών.

### ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ

Τα γάντια είναι συσκευασμένα σε σασκούλες πολυαιθυλενίου. Τα γάντια πρέπει να φυλάσσονται στην αρχική τους συσκευασία, σε καθαρό και στεγνό μέρος μακριά από πηγές θερμότητας και από το άμεσο ηλιακό φως. Αποφύεται στο χρήστη ο οπτικός έλεγχος της ακεραιότητας του γαντιού πριν από τη χρήση. Το γάντι πρέπει να χρησιμοποιείται με τη συσκευασία άθικτη και σε κλειστή συνθήκες διατήρησης όπως αναφέρεται στη συσκευασία. **Το αργότερο μέχρι την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στην ίδια**. Τα γάντια πρέπει να αντικατασταθούν στο τέλος της χρήσης του ως “μιας χρήσης” και ως εκ τούτου δεν μπορούν να υποβληθούν σε εργασίες συντήρησης.